repetidor-gsm.es

MANUAL

Amplitec

C10H-WCDMA, C15/20 DCS, C20 WCDMA, C24/27C-EGSM,
C24/27C ED, C20/24/27C EW

Rosenfelt

RF C10C-F, RF 10/15/20B EGSM, RF10B ED/EW, RF EL 10/15-20F
RF ED/EW13-F, RF 20B-ED, RF EDW 10/15/20/23-F

CE 1177 ⓘ CE 0700 ⓘ CE 1313 ⓘ

gsm-repeater-shop

Índice

1. MANUAL 3
2. INSTALACIÓN EN CINCO PASOS (preferiblemente realizada por dos personas) 3
Índice 2.1 Desempaquetar 4
2.1 DESEMPAQUETAR 5
2.1.1 Para el Modelo 1 5
2.1.2 Para el modelo 2 6
2.1.3 Para el modelo 3 7
2.2 ¿DÓNDE SE ENCUENTRA MI ANTENA MÓVIL? 8
2.3 Instalar y orientar la antena exterior y conectar el repetidor 10
2.4 Conexión 11
Índice 2.5 Ajuste del equipo 12
2.5 Ajuste del equipo 13
2.5.1 Para el Modelo 1 13
2.5.2 Para el Modelo 2 14
2.5.3 Para el Modelo 3 15
MATERIALES DE NUESTRA TIENDA WEB 16

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

1. MANUAL

Le agradecemos la compra de un repetidor de la tienda GSM Repeater Shop. Suministramos equipos de alta calidad provistos del certificado CE, sin interferencias y que, además, son energéticamente eficientes. Naturalmente, también puede contar con nuestro servicio técnico para instalar el equipo de forma rápida y sencilla.

En principio, en todas partes hay suficiente cobertura pero, a veces, es difícil recibir la señal porque los edificios de reciente construcción están muy bien aislados. Los edificios con estructuras de acero y/u hormigón también suelen tener una mala recepción. En las zonas no urbanas la señal disponible puede ser relativamente débil por la cantidad limitada de antenas. Podemos ofrecerle una solución adecuada en casi todas las situaciones.

¡IMPORTANTE!

Un repetidor repite y refuerza la señal móvil (2G) y/o la señal de datos (3G/4G). Debido a que la emisión se produce a través de las frecuencias de su proveedor, necesita la autorización de su proveedor.
El comprador/usuario es el responsable de solicitar la licencia, así como de la instalación y el uso del repetidor.

2. INSTALACIÓN EN CINCO PASOS (preferiblemente realizada por dos personas)

1. Desempaquetar
2. Localizar dónde se encuentra su antena
3. Colocar y orientar la antena exterior y conectar el repetidor
4. Realizar la conexión
5. Ajustar el equipo

3. LAS SEIS REGLAS DE ORO PARA UNA INSTALACIÓN EXITOSA

1. ¡Coloque la antena exterior a la mayor altura posible en el exterior de su vivienda! Preferiblemente sobre un tejado, chimenea o poste.
2. Cuelgue su antena en el lado correcto de su vivienda. Para saber qué lugar es el correcto, consulte el manual “¿DÓNDE SE ENCUENTRA MI ANTENA MÓVIL?”.
3. Asegúrese de que la antena exterior se sitúe a suficiente distancia de la antena interior.
4. Nunca encienda el repetidor mientras no haya antenas conectadas. Esto podría ocasionar daños en el repetidor que están excluidos de la cobertura de la garantía.
5. No coloque ninguna antena interior en un lugar en el que ya se dispone de una buena señal.
6. Solo debe utilizar los cables coaxiales especiales de repetidor de conformidad con las especificaciones indicadas en nuestro sitio web.

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

Índice 2.1 Desempaquetar

2.1.1: Modelo 1
Para los repetidores:
Amplitec C10H-WCDMA, C24/27C-EGSM, C24/27C ED,
C20/24/27C EW 5

Rosenfelt RF C10C-F, RF 10/15/20B EGSM, RF10B ED/EW,
RF ED/EW13-F, RF 20B-ED, RF EL 10/15-20F

2.1.2: Modelo 2
Para los repetidores:
Amplitec C15/20 DCS, C20 WCDMA 6

2.1.3: Modelo 3
Para los repetidores:
Rosenfelt RF EDW 10/15/20/23-F 7

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

2.1 DESEMPAQUETAR

2.1.1 Para el Modelo 1 de los repetidores:

Amplitec C10H-WCDMA, C24/27C-EGSM, C24/27C ED, C20/24/27C EW, Rosenfelt RF C10C-F, RF 10/15/20B EGSM, RF10B ED/EW, RF ED/EW13-F, RF 20B-ED, RF EL 10/15-20F

1.

2. 3. 4. 5.

EL SET DE REPETIDOR CONSTA DE:

1. Repetidor.
2. Alimentación de 220-240 voltios de color negro (dos piezas).
3. Antena exterior
4. Cable coaxial de aproximadamente 10 metros.
5. Antena interior de cuerno/flexible.

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

2.1.2 Para el modelo 2 de los repetidores:
Amplitec C15/20 DCS, C20 WCDMA

1.

2.

3.

4.

5.

EL SET DE REPETIDOR CONSTA DE:

1. Repetidor.
2. Alimentación de 220-240V de color negro (dos piezas).
3. Antena exterior
4. Cable coaxial de aproximadamente 10 metros.
5. Antena interior de cuerno/flexible.

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

2.1.3 Para el modelo 3 de los repetidores:
Rosenfelt RF EDW 10/15/20/23-F

1.

2.

3.

4.

5.

6.

EL SET DE REPETIDOR CONSTA DE:

1. Antena exterior de logaritmo Yagi.
2. Antena interior para montaje en pared.
3. Repetidor.
4. Cable coaxial de baja pérdida (aproximadamente 10 metros).
5. Adaptador de alimentación de 220V.
6. Cable de red eléctrica.

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

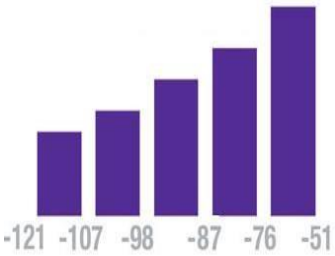
2.2. ¿DÓNDE SE ENCUENTRA MI ANTENA MÓVIL?

Para determinar cuál es el mejor lugar para instalar la antena exterior existen diversos recursos auxiliares.
A continuación encontrará diversas aplicaciones gratuitas que puede descargar. Estas aplicaciones le permiten medir la calidad de la señal entrante en diferentes lugares, tanto dentro como en los alrededores del edificio.
Una vez realizada la medición, asegúrese de que se coloque la antena en el lugar en el que se disponga de mejor señal entrante. En general, cuanto más alta se coloque la antena, mejor.

¿Tiene un **Iphone?**
Dependiendo del tipo de Iphone, existen dos posibilidades:

1. Descargue la aplicación FIELDTESTER.
2. O bien, escriba el código *3001#12345#* en su teléfono y pulse en llamar. Aparecerá un número en la parte superior izquierda de la pantalla de su aparato. Esta cifra comienza con un -. Este es el valor dBm. Cuanto menor sea el número, mejor será la recepción. Con el botón "actualizar" se vuelve a realizar la medición. Esto se debe repetir hasta que se haya encontrado la mejor ubicación tanto dentro como en los alrededores del edificio.

¿Tiene algún dispositivo que funcione en un **Android?**
Descargue la aplicación OPENSIGNAL. Con esta aplicación se puede medir la potencia de la señal (dBm) y también se puede determinar la ubicación de la antena móvil.



cobertura

-51 ~ -76 dBm = máxima ~ buena cobertura
-76 ~ - 87 dBm = buena ~ razonable
-87 ~ - 98 dBm = cobertura razonable ~ regular = 39 ~ 23 %
-98 ~ -107 dBm = cobertura regular ~ mala = 23 ~ 9 %
-107 ~ - 121 dBm = mala ~ muy mala cobertura

https://geoportal.minetur.gob.es/VCTEL/vcne.do

Para averiguar qué proveedor ofrece la mejor señal en la zona en la que se encuentra, puede visitar el sitio web http://opensignal.com En este sitio web también puede consultar dónde se encuentra la antena móvil más cercana de su proveedor. Elija su país y escriba el código postal en la barra "Buscar por dirección o por código postal". A continuación, pulse en "Towers". Podrá ver exactamente dónde se encuentra su antena móvil. Este es el mejor método que conocemos. Por desgracia, este sitio web no ofrece un 100% de cobertura y no se pueden derivar derechos de los resultados.

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

Ejemplo de antema móvil

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

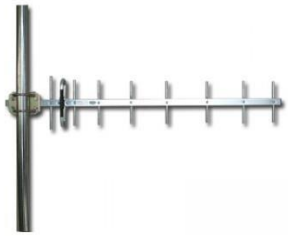
2.3 Instalar y orientar la antena exterior y conectar el repetidor

COLOQUE SU ANTENA LO MÁS ALTA POSIBLE

Esta parte es esencial para cualquier instalación. Si la recepción no es correcta, el resultado en el interior será proporcionalmente incorrecto. Esto es igualmente aplicable si su vivienda se encuentra en una zona rural y boscosa. Los árboles absorben muy bien la señal móvil, lo que significa que la calidad disminuye significativamente. Esto no suele simplificar las actividades de instalación pero sí mejora el resultado final. Si la señal en su puerta es inferior a 4-5 rayas, la señal es medianamente buena. La colocación en altura y con una buena orientación de la antena exterior es muy importante para el correcto funcionamiento del repetidor. Por lo tanto, busque un lugar adecuado para el emplazamiento de la antena exterior y oriéntela en la dirección correcta con respecto a la antena móvil en cuestión.

ATENCIÓN: lo siguiente solo se debe realizar cuando se utiliza una antena Yagi.

- La orientación con respecto a la antena móvil es importante. La pequeña forma de flecha indica la dirección horizontal correcta. La antena se debe colocar “horizontalmente”. (Véase la siguiente foto). Esto también es aplicable para todas las antenas Yagi.



* Con el orificio de condensación orientado hacia abajo.

MANTENER SUFICIENTE DISTANCIA Y MASA (paredes y suelos) ENTRE LA ANTENA INTERIOR Y LA EXTERIOR

Si no se mantiene suficiente distancia y/o masa entre la antena interior y la exterior, las antenas deformarán el sonido y se producirán interferencias. A su vez, esto provoca interferencias en la antena móvil. Las lámparas indicadoras se iluminarán en rojo. Si no se puede crear suficiente masa o distancia utilice, por ejemplo, una placa de plomo o de tela metálica para proteger la antena y evitar las deformaciones de sonido.

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

2.4 Conexión

1. Introduzca la antena exterior de cuerno en la conexión de “Salida” del repetidor.
2. Lleve el cable de la antena exterior hacia el lugar deseado del repetidor. Asegúrese de contar con suficiente distancia (mínimo de 5 a 10 metros). También debe haber al menos una pared/suelo de piedra/acero entre la antena exterior y la interior. Introduzca el conector de la antena exterior en la conexión “Entrada” del repetidor.
3. Cuando ambas antenas estén conectadas, encienda el adaptador y conéctelo a la toma de corriente. Todas las lámparas indicadoras se iluminarán en verde y disfrutará de una buena señal móvil en el entorno directo de la antena interior.

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

Índice 2.5 Ajuste del equipo

2.5.1:
Para el modelo 1 de los repetidores: 15

2.5.2:

Para el modelo 2 de los repetidores: 16

2.5.3:
Para el modelo 3 de los repetidores: 17

2.5 Ajuste del equipo

2.5.1 Para el Modelo 1 de los repetidores:

1. Cuando las lámparas indicadoras se iluminen en verde o en verde/naranja, la señal será óptima. No debe hacer nada más.
2. Si las lámparas indicadoras están encendidas en naranja no hay demasiada señal, pero el equipo funciona sin problemas. Se debe comprobar con cierta frecuencia que las lámparas indicadoras no se iluminen en rojo.
3. Los interruptores DIP sirven para reducir la señal entrante y saliente. El repetidor está configurado de fábrica para funcionar a la máxima potencia. Si se utiliza demasiada potencia, se encenderá la lámpara roja "Alarma baja". Los interruptores DIP (véase la siguiente foto) proporcionan una atenuación de la salida/entrada en el repetidor.

   Para la frecuencia (E)GSM/900 MHz
   Levante los interruptores DIP 6 y 8. Esto produce una reducción limitada de la salida. Cuando las lámparas indicadoras aún no se hayan iluminado en verde, levante los interruptores DIP 1 y 3.

   Para la frecuencia DCS/1800 MHz y WCDMA/2100 MHz
   Levante los interruptores DIP 2 y 4. Esto produce una reducción limitada de la salida. Cuando las lámparas indicadoras aún no se hayan iluminado en verde, levante los interruptores DIP 1 y 3.

   Para el repetidor ED, EL o EW, la frecuencia EGSM/900 MHz y DCS/1800 MHz o WCDMA 2100
   En primer lugar, realice las actividades descritas para la frecuencia EGSM/900 MHz. Si las luces indicadoras se siguen iluminando en rojo, baje los interruptores DIP. Realice las actividades descritas para DCS/1800 MHz/WCDMA 2100 MHz. Si las luces indicadoras se siguen iluminando en rojo, levante a continuación los siguientes interruptores: 6, 8, 2, 4, 7, 5, 1 y 3. Obviamente, debe parar en el momento en el que las lámparas se iluminen en verde.
4. Si todas las lámparas indicadoras parpadean continuamente, debe ponerse en contacto con GSM Repeater Shop.

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

INTERRUPTORES DIP

Tipo ED o EW (frecuencia de bajada)	(900 y 1800 MHz.)	interruptores DIP 1 a 8.	DL = Down Link
Tipo DCS/WCDMA (frecuencia de subida)	(1800 ó 2100 MHz.)	interruptores DIP 1 a 4.	UP = Up Link
Tipo (E)GSM	(900 MHz.)	interruptores DIP 1 a 3.	

2.5.2 Para el Modelo 2 de los repetidores:

1. Su repetidor está equipado con un Control automático de ganancia. Esto simplifica aún más su instalación.
2. Cuando las lámparas indicadoras se iluminen en verde o verde/naranja, la señal será óptima. No debe hacer nada más.
3. Si las lámparas indicadoras se iluminan de color naranja no hay demasiada señal, pero el equipo funciona sin problemas. Se debe comprobar con cierta frecuencia que no se iluminen en rojo.
4. Si se utiliza demasiada señal, se encenderán en rojo una o dos lámparas indicadoras (alarma y potencia). Esto ocasiona interferencias entre las antenas interna y externa. En este caso, deberá ampliar la distancia o masa (piedra/hormigón) entre la antena interior y exterior.
5. Si todas las lámparas indicadoras parpadean continuamente, debe ponerse en contacto con GSM Repeater Shop.

Si después de haber hecho todo lo posible aún no dispone de un repetidor que funcione correctamente, póngase en contacto con nosotros. ¡Estaremos encantados de ayudarle!

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

2.5.3 Para el Modelo 3 de los repetidores:

1. Cuando las lámparas indicadoras se iluminen en verde o verde/naranja, la señal será óptima. No debe hacer nada más.
2. Si las lámparas indicadoras se iluminan de color naranja no hay demasiada señal, pero el equipo funciona sin problemas. Se debe comprobar con cierta frecuencia que no se iluminen en rojo.
3. Si se utiliza demasiada potencia, se encenderá la lámpara roja “Alarma”. El repetidor está activo en tres canales. EGSM, DCS y WCDMA. Para cada canal puede encenderse un color diferente. Solo debe ponerse a trabajar en el canal que aparezca con una lámpara de color rojo. Al levantar un interruptor DIP se reduce la salida. Esto también se hace con dos interruptores a la vez. El número 1 se corresponde con el 6. El número 2 con el 7 y así sucesivamente. Comience con el 1 y el 6. Después con el 2 y el 7 y así sucesivamente hasta que se encienda la luz verde.
4. Si todas las lámparas indicadoras parpadean continuamente, debe ponerse en contacto con GSM Repeater Shop.

- Los interruptores DIP se utilizan para optimizar la señal. El repetidor está configurado de fábrica para funcionar a la máxima potencia.
- Si después de la instalación aún están encendidas lámparas en rojo en “Alarma”, se debe apagar el repetidor. Esto significa que se pueden ocasionar interferencias en la antena móvil y provocar molestias a los demás usuarios.

Si después de haber hecho todo lo posible aún no dispone de un repetidor que funcione correctamente, póngase en contacto con nosotros. ¡Estaremos encantados de ayudarle!

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

MATERIALES DE NUESTRA TIENDA WEB

Cables coaxiales de repetidor de “baja pérdida” adicionales o más largos.

Divisores y acopladores para la instalación de múltiples antenas interiores.

Antenas interiores adicionales de muchos tipos y tamaños.

Soporte de pared para un práctico montaje de la antena exterior.

Si, a pesar de las explicaciones de este amplio manual, su repetidor sigue sin funcionar como debería hacerlo, póngase en contacto con nuestro servicio técnico. Y si aún así no consigue solucionar su problema, seguramente se encuentre en un lugar complicado por lo que respecta a la señal móvil. No se preocupe: nos puede devolver el repetidor en los catorce días posteriores a la recepción del mismo, incluyendo todos los accesorios, sin ningún tipo de daño y exactamente en el mismo embalaje original.
Para las devoluciones, consulte también las condiciones generales en nuestro sitio web.

gsm-repeater-shop

Industrieweg 6
NL - 1566 JP
ASSENDELFT
Países Bajos
info@gsm-repeater-shop.com
+31 (0)75-771 67 14

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

Información importante:

Declaración de conformidad CE

Por la presente GSM Repeater Shop, Industrieweg 6, 1566 JP Assendelft, Países Bajos, certifica que el equipo: Amplitec C10H-WCDMA, C15/20 DCS, C20 WCDMA, C24/27C-EGSM, C24/27C ED, C20/24/27C EW, Rosenfelt RF C10C-F, RF 10/15/20B EGSM, RF10B ED/EW, RF EL 10/15/20F, RF ED/EW13-F, RF 20B-ED, RF EDW 10/15/20/23-F (CH), cumple la directiva 1999/5/CE (R&TTE), artículo 10, párrafo 4 y Anexo IV, conforme los requisitos esenciales y otras disposiciones.
31 de agosto de 2013
Director: René Roozeman, Huib Oosterveld.

Licencia

La venta de Repetidores GSM para telefonía móvil está permitida en Europa siempre que los productos cumplan las condiciones y disposiciones del art. 8. de la Directiva 1999/5/CE del PARLAMENTO Y EL CONSEJO EUROPEO de 9 de marzo de 1999. Los productos de GSM-REPEATER-SHOP cumplen estas condiciones. La compra de un repetidor GSM está permitida en todos los países europeos. El uso de un repetidor móvil está permitido en la mayoría de los países. En algunos países europeos, el comprador debe solicitar previamente por escrito una autorización oficial a los operadores móviles correspondientes. Compruebe usted mismo si en su país necesario que solicite una autorización. La legislación establece que los dispositivos de transmisión, como los repetidores GSM, en la mayoría de los casos solo se pueden utilizar previa autorización del proveedor. Esta información se ofrece al comprador antes de que éste proceda a realizar la compra. Al realizar el pedido de uno de nuestros productos y aceptar las condiciones generales, el comprador reconoce que ha leído toda la información relevante y que la ha entendido. GSM REPEATER SHOP no puede ser considerada responsable de ninguna manera por el comprador por las posibles consecuencias inherentes a la compra, por el suministro, por la no obtención de la autorización del operador(es) móvil(es), así como por la instalación y el uso de un repetidor GSM.

Garantía

La garantía para todos los equipos suministrados es de dos años para consumidores y de un año para empresas, de conformidad con las directivas de la UE. En caso de que detecte defectos visibles, deberá notificarlo en los catorce días posteriores a la fecha de compra. La reclamación se debe realizar por correo electrónico o por escrito y el comprador debe describir claramente las deficiencias constatadas en la misma. Para los productos que el comprador envíe por propia iniciativa, los gastos de envío correrán por cuenta del comprador. En tal caso, GSM REPEATER SHOP no se hará responsable de los daños ocasionados durante el transporte. GSM REPEATER SHOP no se responsabilizará de los daños sufridos por el comprador o por terceros por el uso de un producto suministrado por GSM REPEATER SHOP, salvo cuando el comprador demuestre que el daño sufrido ha sido causado por dolo o falta grave de GSM REPEATER SHOP. Los costes o daños directos que sufra el comprador o un tercero no serán susceptibles de indemnización, salvo cuando el comprador demuestre que los costes o daños sufridos han sido causados por dolo o falta grave de GSM REPEATER SHOP. En el caso de que en función de los productos adquiridos por el comprador se deba abonar una indemnización por daños, ésta estará limitada al precio de compra del producto en cuestión. No se podrá reclamar la garantía en los siguientes casos:

- Daños producidos por humedad, agua o rayos
- Daños producidos por caídas o golpes
- Cuando un tercero haya realizado modificaciones en el producto
- Cuando las deficiencias se hayan ocasionado por un uso inadecuado
- Cuando se produzcan daños por dolo o descuido grave
- Cuando el comprador no cumpla con sus obligaciones

Cuando un usuario abra el aparato. Tenga en cuenta que si lo hace, puede sufrir una descarga eléctrica

Derecho de revocación

En las compras de productos a través de Internet, el comprador tiene la posibilidad de cancelar el contrato en un plazo de catorce días, sin por ello tener que dar explicación alguna. Este plazo comienza a contar el día en el que el comprador, o un tercero en su nombre, reciben el producto. Durante este plazo, el comprador debe tratar el producto y el embalaje con cuidado. El comprador solo desempaquetará o utilizará el producto en la medida en que esto sea necesario para poder valorar si desea conservar el producto. Si el comprador hace uso de su derecho de revocación, éste enviará franco el producto al vendedor, con todos los accesorios suministrados, con una copia de la confirmación de pedido original y sin ningún tipo de daño, incluyendo el embalaje. En el caso de que el comprador haga uso de su derecho de revocación, los costes de envío correrán por cuenta del comprador. En el caso de que el comprador haya realizado algún pago, se le reembolsará en el plazo de treinta días a contar desde el día en el que se recibieron los bienes devueltos. No se reembolsarán los posibles costes que se hayan facturado previamente por el envío y/o tramitación.

El distribuidor: GSM Repeater Shop
Industrieweg 6 1566 JP
ASSENDELFT, Países Bajos
www.gsm-repeater-shop.com

CE 1177 ⓘ CE 0700 ⓘ CE 1313 ⓘ

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP

© Copyright reservado de GSM REPEATER SHOP